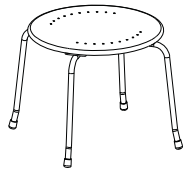


# blooma

## Gloria

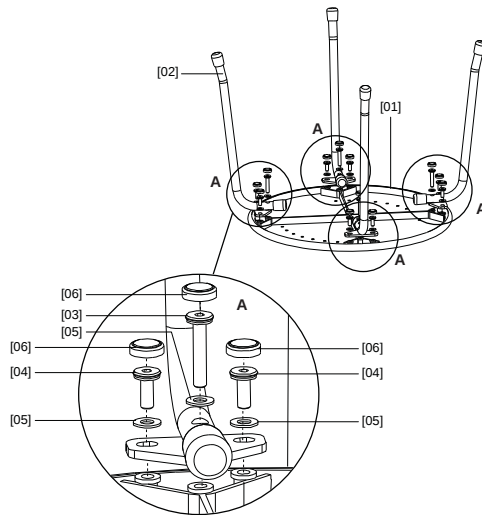


FTS40348 Version 1 - 2015

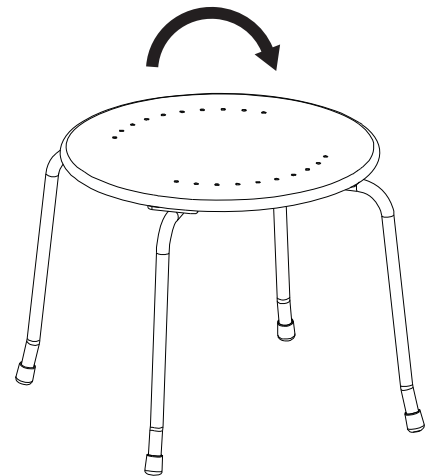
01



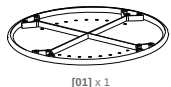
KHK-IMP-20150930



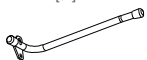
02



Your product - Votre produit  
Twój produkt - Ваша  
продукция - Su producto  
Ürününüz



[01] x 1



[02] x 4



[03] x 4  
(M6 x 32 mm)



[04] x 8  
(M6 x 15 mm)



[05] x 12



[06] x 12



[07] x 1

EN Getting started...

### Safety

- ☒ For domestic use only.
- ☒ Always use on firm level ground.
- ☒ Periodic structural checks of this product should be undertaken, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.
- ☒ Do not sit or stand on the tabletop.
- ☒ Do not let children play with this product.
- ☒ This product must be set up by a competent adult.

FR Pour bien commencer...

### Sécurité

- ☒ Produit à usage domestique.
- ☒ Positionnez le produit de manière stable sur une surface plane.
- ☒ Vérifiez régulièrement ce produit. En cas de doute, ne l'utilisez pas.
- ☒ Ne vous asseyez pas et ne marchez pas sur la surface du plateau.
- ☒ Ne laissez pas les enfants manipuler ce produit.
- ☒ Ce produit doit être monté par un adulte.
- ☒ A monter soi même.

PL Pierwsze kroki...

### Bezpieczeństwo

- ☒ Meble przeznaczone do użytku prywatnego.
- ☒ Zawsze umieszczaj produkt na stabilnej, równej powierzchni.
- ☒ Należy okresowo sprawdzać stan produktu. Nie używaj go, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości.
- ☒ Nie siadaj ani nie stawaj na blacie stołu.
- ☒ Nie pozwól, aby produktem bawiły się dzieci.
- ☒ Niniejszy mebel musi zostać zmontowany przez kompetentną osobę dorosłą.

RU Начало...

### Безопасность

- ☒ Только для домашнего использования.
- ☒ Всегда используйте на твердой ровной земле.
- ☒ Необходимо периодически проверять состояние продукции. Не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.
- ☒ не садитесь и не становитесь на крышку стола.
- ☒ Не позволяйте детям играть с этой продукцией.
- ☒ Устанавливать эту мебель должен квалифицированный взрослый человек.

ES Empezando...

### Seguridad

- ☒ Para uso exclusivo doméstico.
- ☒ Siempre utilice el producto sobre el suelo, en una superficie plana.
- ☒ Se deben llevar a cabo revisiones periódicas de la estructura del producto, no lo utilice si tiene alguna duda sobre su estado, o su uso.
- ☒ No se siente o se ponga de pie sobre la superficie de la mesa.
- ☒ No permita que los niños jueguen con este producto.
- ☒ Estos muebles debe montarlos un adulto competente.

TR Başlarken...

### Güvenlik

- ☒ Sadece ev kullanımı içindir.
- ☒ Her zaman sağlam bir zemin üzerinde kullanın.
- ☒ Bu ürünün periyodik yapısal kontrolleri gerçekleştirilmeli, amaca uygun kullanımı ile ilgili şüphe olması durumunda kullanılmamalıdır.
- ☒ Masa üzerine yüzeylere oturmayın veya çıkmayın.
- ☒ Çocukların bu mobilya ile oynamalarına izin vermemeyin.
- ☒ Bu mobilya uzman bir yetiştiren tarafından kurulmalıdır.
- ☒ Bu ürünün bağlantı veya montajı tüketiciye aittir. montaj hizmeti veya bu ad altında alınan montaj bedeli ürünün satış bedeline dahil değildir.

Réf : 688655 / 688671



blooma

B&Q plc,  
Chandlers Ford, Hants,  
SO53 3LE United Kingdom  
[www.diy.com](http://www.diy.com)

Castorama France  
C.S. 50101 Templemars  
59637 Wattignies CEDEX  
[www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)  
[blooma@castorama.fr](mailto:blooma@castorama.fr)

Producent:  
Castorama Polska Sp. z o. o.  
ul. Krakowiaków 78  
02-255 Warszawa,  
[www.castorama.pl](http://www.castorama.pl)

Импортер:  
ООО "Касторама РУС"  
Дербеневская наб.,  
дом 7, стр 8  
Россия, Москва, 115114  
[www.castorama.ru](http://www.castorama.ru)

Euro Depot España, S.A.U.  
c/ La Selva, 10  
Edificio Inblau A 1a Planta  
08820-El Prat de Llobregat  
[www.bricodepot.es](http://www.bricodepot.es)

İthalatçı Firma :  
KOÇTAŞ YAPI  
MARKETLERİ TİC. A.Ş.  
Tasdelen mah. Sirm Çelik  
Bulvarı No: 5  
34788 Tasdelen  
/Çekmeköy/İSTANBUL  
Tel: +90 216 4300300  
Faks: +90 216 4844313  
[www.koctaş.com.tr](http://www.koctaş.com.tr)

| EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | In more detail...                                                                                                                                               | FR | Et dans le détail...                                                                                                                                                                        | PL | Więcej szczegółów...                                                                                                                                                                                                              | RUS | Подробнее...                                                                                                                                                                                                                     | ES | En más detalle...                                                                                                                                                                             | TR | Daha detaylı olarak...                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>The golden rules for care</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Use warm water with a mild detergent and a soft damp cloth to clean the surface of the product and to remove any stains or mildew. Wipe dry with a clean cloth. | 1  | Pour nettoyer la surface du produit et retirer toute tache ou moisissure, utilisez un mélange d'eau chaude et de détergent doux sur un chiffon humide. Séchez à l'aide d'un chiffon propre. | 1  | Użyj ciepłej wody z łagodnym detergentem i wilgotnej szmatki do czyszczenia powierzchni produktu, w celu usunięcia plam lub pleśni. Wytrzyj do sucha czystą szmatką.                                                              | 1   | Используйте теплую воду с мягким моющим средством и мягкую влажную ткань для чистки поверхности продукции и удаления пятен и плесени. После этого насухо вытрите чистой тканью.                                                  | 1  | Para limpiar la superficie del producto y eliminar cualquier tipo de mancha o moho, utilice agua caliente con un detergente suave y un trapo húmedo y suave. Séquelo con un paño limpio.      | 1  | Ürünün yüzeyini temizlemek ve leke veya pasları çıkarmak için hafif deterjanı ılık su ve yumuşak nemli bir bez kullanın. Temiz bir bezle kurulayın.                         |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product.  | 2  | N'utilisez jamais de solvants, de produits à récurer, d'abrasifs, de javel, d'acides, de détergents puissants, chimiques agressifs ou à base de solvant sur le produit.                     | 2  | Nigdy nie używaj rozpuszczalników, druciaków, ostrych myjek, wybielaczy, kwasów, silnych detergentów, agresywnych chemicznych środków czyszczących lub środków czyszczących zawierających rozpuszczalnik do czyszczenia produktu. | 2   | Никогда не используйте растворители, жесткие моющие, абразивные материалы, отбеливатели, кислоты, сильные моющие средства, агрессивные химические очистители или чистящие растворы на основе растворителей при чистке продукции. | 2  | Nunca utilice disolventes, estropajos, productos abrasivos, lejía, ácidos, detergentes fuertes, limpiadores químicos agresivos o soluciones de limpieza de tipo disolvente con este producto. | 2  | Ürün üzerinde asla çözücü, aşındırıcı, beyazlatıcı maddeler, asitler, güçlü deterjanlar, ertici kimyasal temizleyiciler veya çözücü tip temizleme solüsyonları kullanmayın. |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Do not use a high-pressure washer for cleaning of this product.                                                                                                 | 3  | Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression sur ce produit.                                                                                                                                 | 3  | Do czyszczenia produktu nie używaj myjek wysokociśnieniowych.                                                                                                                                                                     | 3   | Не используйте высоконапорные автомойки для чистки этой продукции.                                                                                                                                                               | 3  | No utilice un limpiador a presión para limpiar este producto.                                                                                                                                 | 3  | Bu ürünün temizlemesi için yüksek basınçlı bir yıkama makinesi kullanmayın.                                                                                                 |
| <b>At the beginning of the season</b>                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| <b>At the end of the season</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > This product should be stored under cover during prolonged spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage).                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Always clean and dry thoroughly before storage.                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| <b>Les règles d'or pour l'entretien</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Vérifiez que tous les composants et fixations de ce produit sont fermement serrés. En cas de doute, ne l'utilisez pas.                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| <b>En début de saison</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un garage ou une pièce aérée sans chauffage. Ne le couvrez pas.                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Nettoyez et séchez toujours le produit avant de le ranger.                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| <b>Zasady konserwacji</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Przed użyciem proszę upewnić się, że wszystkie części i elementy montażowe zostały prawidłowo przytworzone. Nie używaj produktu, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości na temat ich przydatności do użycia.                                                                                                   |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| <b>Na początku sezonu</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Niniejszy produkt powinien być przykryty pokrowcem podczas jego przechowywania, jeśli nie zamierzone jest jego użycie przez dłuższy okres czasu lub podczas złych warunków atmosferycznych (opady deszczu lub niska temperatura otoczenia) oraz podczas zimy (najlepiej przechowywać w schowku lub w garażu). |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Zawsze wyczyść i osusz produkty przed przechowywaniem.                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| <b>Золотые правила для постоянного использования</b>                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Проверьте надежность всех компонентов и креплений продукции, не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| <b>В начале сезона</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Эту продукцию нужно хранить накрытой во время длительных периодов неблагоприятной погоды (влажной или холодной), а также зимой (лучше всего – в садовом сарае или гараже).                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Всегда тщательно очищайте и высушивайте перед хранением.                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| <b>Las reglas de oro para el cuidado</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Revise el producto para asegurarse de que todos los componentes y accesorios están bien fijados y sujetos, no lo utilice si tiene alguna duda sobre el estado o el uso del producto.                                                                                                                          |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| <b>Al principio de la temporada</b>                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Este producto debe guardarse bajo cubierto durante largos periodos de mal tiempo o condiciones meteorológicas adversas (de frío o lluvia) y también durante el invierno (preferentemente en un garaje o trastero).                                                                                            |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Siempre limpie y seque a fondo el producto antes de almacenarlo.                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| <b>Kullanırken altın kural</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Bu ürünün tüm parçaları ve donanımlarının güvenli olduğundan emin olun, ancak uygun kullanımı ile ilgili şüphe olmasa durumunda kullanmayın.                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| <b>Sezon başlarken</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Bu ürün, uzun süreli kötü hava şartlarında (yağmur veya soğuk) ve kış boyunca üzerine örtü örtülerek muhafaza edilmelidir (ideal olarak bahçedeki bir baraka veya garajda).                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Muhafaza etmeden önce daima temizleyin ve iyice kurulayın.                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| <b>Sezon biterken</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Bu ürün, uzun süreli kötü hava şartlarında (yağmur veya soğuk) ve kış boyunca üzerine örtü örtülerek muhafaza edilmelidir (ideal olarak bahçedeki bir baraka veya garajda).                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |
| > Muhafaza etmeden önce daima temizleyin ve iyice kurulayın.                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                 |    |                                                                                                                                                                                             |    |                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                                                                                                                                               |    |                                                                                                                                                                             |

**IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY**  
**IMPORTANT, A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE : A LIRE**  
**SOIGNEUSEMENT**  
**WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE W**  
**BEZPIECZNYM MIEJSCU**  
**ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧТИТЕ**  
**ВНИМАТЕЛЬНО**  
**IMPORTANTE - GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE**  
**ÖNEMLİ – BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN**